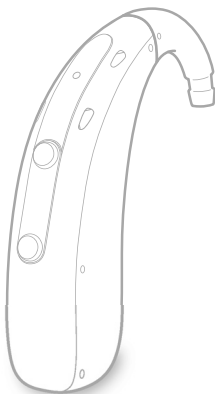




# Motion C&G SP IX

Gebruiksaanwijzing



Made for

 iPhone | iPad

# Inhoudsopgave

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>Welkom</b>                         | <b>4</b>  |
| <b>Uw hoortoestel</b>                 | <b>5</b>  |
| Soort hoortoestel                     | 5         |
| Vertrouwd raken met uw hoortoestellen | 6         |
| Componenten en benamingen             | 7         |
| Bedieningsregelaars                   | 9         |
| Luisterprogramma's                    | 10        |
| Functies                              | 10        |
| <b>Dagelijks gebruik</b>              | <b>11</b> |
| Opladen                               | 11        |
| In- en uitschakelen                   | 12        |
| Ledpatronen                           | 14        |
| Overschakelen naar standby-stand      | 15        |
| De hoortoestellen in- en uitdoen      | 16        |
| Het volume aanpassen                  | 18        |
| Het kiezen van een luisterprogramma   | 19        |
| Bijkomende aanpassingen               | 19        |

|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>Bijzondere luistersituaties</b>            | <b>20</b> |
| Aan de telefoon                               | 20        |
| Audiostreaming met iPhone                     | 21        |
| Audiostreaming met een Android smartphone     | 21        |
| Bluetooth                                     | 21        |
| Ringleidingen                                 | 22        |
| <b>Onderhoud en verzorging</b>                | <b>23</b> |
| Hoortoestellen                                | 23        |
| Oorstukjes en slangetjes                      | 25        |
| Professioneel onderhoud                       | 26        |
| <b>Belangrijke veiligheidsinformatie</b>      | <b>27</b> |
| <b>Meer informatie</b>                        | <b>30</b> |
| Veiligheidsinformatie                         | 30        |
| Accessoires                                   | 30        |
| Gebruiks-, transport- en opslagomstandigheden | 30        |
| Verwijderingsinformatie                       | 32        |
| In dit document gebruikte symbolen            | 33        |
| Problemen oplossen                            | 34        |
| Specifieke nationale informatie               | 35        |
| Service en garantie                           | 39        |

# Welkom

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor onze hoortoestellen. Natuurlijk heeft u, net zoals met alle nieuwigheden, even tijd nodig om hiermee vertrouwd te raken.

Deze handleiding zal u samen met de ondersteuning van uw audicien helpen om meer te weten te komen over de voordelen en de betere levenskwaliteit die uw hoortoestellen u bieden.

Om zoveel mogelijk profijt van uw hoortoestellen te hebben, adviseren wij u om ze de hele dag te dragen. Hierdoor zult u er snel aan gewend raken.



## VOORZICHTIG

Lees deze gebruikershandleiding en de veiligheidshandleiding grondig en volledig door. Volg de veiligheidsinformatie om schade of letsel te vermijden.



Laad uw hoortoestellen volledig op voordat u ze voor het eerst gebruikt. Volg de instructies in de gebruiksaanwijzing van de lader.

# Uw hoortoestel



Deze gebruiksaanwijzing beschrijft optionele functies waarover uw hoortoestellen al dan niet beschikken.

Vraag uw audicien om aan te geven welke functies gelden voor uw hoortoestellen.

## Soort hoortoestel

Uw hoortoestellen zijn BTE (Behind-The-Ear)-modellen. Het geluid wordt via een slangetje van het hoortoestel naar het oor geleid. De toestellen zijn niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar of personen met een verstandelijk niveau lager dan dat van een 3-jarige.

In uw hoortoestel is permanent een accu (oplaadbare lithium-ionbatterij) ingebouwd. Dit maakt snel opladen met onze standaard lader of de optionele Dry&Clean Charger mogelijk.

Met de draadloze functionaliteit kunt u geavanceerde audiologische functies gebruiken en uw twee hoortoestellen synchroniseren.

Uw hoortoestellen zijn voorzien van Bluetooth® Low Energy\* technologie waarmee u eenvoudig gegevens kunt uitwisselen met uw smartphone en voor naadloze audiostreaming met uw iPhone\*\* en voor sommige Android-smartphones die audiostreaming voor hoortoestellen (ASHA, Audio Streaming for Hearing Aids) of Bluetooth LE Audio\* ondersteunen.

## **Vertrouwd raken met uw hoortoestellen**

Het is aan te bevelen dat u zich vertrouwd maakt met uw nieuwe hoortoestellen. Terwijl u de hoortoestellen in uw hand houdt, probeert u de bedieningsregelaars te gebruiken en gaat u na waar ze zich op het toestel bevinden. Daardoor kunt u de bedieningsregelaars gemakkelijker terugvinden en bedienen wanneer u de hoortoestellen draagt.



Als u problemen hebt met de bedieningsregelaars van uw hoortoestellen terwijl u ze draagt, kunt u bij uw audicien vragen of er een afstandsbediening of een smartphone-app beschikbaar is om uw hoortoestellen te bedienen.

\* De Bluetooth markering en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik ervan door WS Audiology Denmark A/S gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van hun respectievelijke eigenaars.

\*\* iPad®, iPad Air®, iPad Pro® en iPhone® zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.

## Componenten en benamingen

Uw hoortoestellen zijn bevestigd aan een toonbocht en een op maat gemaakt oorstukje.



---

❶ Toonbocht

❷ LED

❸ Microfoonopeningen

❹ Tuimelschakelaar  
(bediening, aan/uit-  
schakelaar)

❺ Oplaadcontactpunt

❻ Links-Rechts indicator,  
serienummer en  
prestatieniveau

---

Uw audicien zal aan elk hoortoestel een toonbocht, een slangetje en een op maat gemaakt oorstukje bevestigen.

### Op maat **gemaakte** oorstukjes

---

☐ Voorbeelden:





## Bedieningsregelaars

Met de tuimelschakelaar kunt u bijvoorbeeld een ander luisterprogramma kiezen. De audicien heeft de door u gewenste functies geprogrammeerd in de tuimelschakelaar.

| <b>Functie tuimelschakelaar</b>             | <b>L</b>              | <b>R</b>              |
|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Kort indrukken:                             |                       |                       |
| Programma omhoog/omlaag                     | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Volume harder/zachter                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Tinnitus-therapiesignaal hoger/lager niveau | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Tv-stream aan/uit                           | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Ongeveer 2 seconden indrukken:              |                       |                       |
| Programma omhoog/omlaag                     | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Volume harder/zachter                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Tinnitus-therapiesignaal hoger/lager niveau | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Tv-stream aan/uit                           | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Langer dan 3 seconden indrukken:            |                       |                       |
| In-/uitschakelen                            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

L = Links, R = Rechts



U kunt ook een afstandsbediening gebruiken om luisterprogramma's te kiezen en het volume van uw hoortoestellen aan te passen. Met onze smartphone-app beschikt u over nog meer bedieningsmogelijkheden.

## Luisterprogramma's

---

1

---

2

---

3

---

4

---

5

---

6

---

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk “Het kiezen van een luisterprogramma”.

## Funcities

- ☐ De **tinnitus-therapiefunctie** genereert een geluid dat u afleidt van uw tinnitus.
- ☐ Er is een **luisterspoel** ingebouwd zodat het hoortoestel verbinding kan maken met een ringleiding.

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk “Ringleidingen”.

# Dagelijks gebruik

Om een comfortabel en gemakkelijk gebruik van uw hoortoestellen te garanderen, zijn ze uitgerust met een geïntegreerd bedieningselement.

Daarnaast is er een app voor Android en iPhones om de bediening van uw hoortoestellen nog eenvoudiger te maken. Neem contact op met uw audicien voor het downloaden en installeren van de smartphone app.

## Opladen

Voor het opladen kunt u kiezen uit twee opties: De standaard lader voor alleen opladen of de optionele lader, Dry&Clean Charger.

Plaats uw hoortoestellen in de lader.

- Volg de instructies in de gebruiksaanwijzing van de lader. U vindt ook nuttige laadtips in de gebruiksaanwijzing van de lader.



## Indicatie van laag vermogen

U hoort een alarmsignaal dat aangeeft dat de powercell bijna leeg is. Het signaal wordt om de 15 tot 30 minuten herhaald, afhankelijk van de instelling. Afhankelijk van het gebruik van uw hoortoestellen heeft u ongeveer 1,5 uur de tijd om uw hoortoestellen op te laden voordat deze stoppen met werken.

Houd er rekening mee dat de powercell sneller leegloopt als er te veel functies tegelijkertijd worden gebruikt.

## In- en uitschakelen

U heeft de volgende mogelijkheden om uw hoortoestellen in of uit te schakelen.

Via de oplader:

- **Inschakelen:** Haal het toestel uit de oplader.

De opstartmelodie wordt afgespeeld in uw hoortoestel en de ingebouwde leds lichten zes seconden op. Het **standaard** volume en luisterprogramma zijn ingesteld.

- **Uitschakelen:** Plaats het toestel in de oplader.

De lader moet aangesloten zijn op de voedingsbron. Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de lader.

Via de tuimelschakelaar:

- Inschakelen: Houd het onderste deel van de tuimelschakelaar ingedrukt totdat de opstartmelodie klinkt en de leds oplichten. Laat de tuimelschakelaar los terwijl de melodie wordt afgespeeld en de leds branden.



Het **standaard** volume en luisterprogramma zijn ingesteld.

- Uitschakelen: Houd het onderste deel van de tuimelschakelaar gedurende een aantal seconden ingedrukt totdat de uitschakelmelodie klinkt en de leds beginnen te knipperen. Wanneer de leds stoppen met knipperen, zijn de hoortoestellen uitgeschakeld.



## Ledpatronen

Elk hoortoestel heeft een kleine led ingebouwd aan de voorkant. De led helpt u zien wanneer het hoortoestel is in- of uitgeschakeld.

De led heeft twee verschillende patronen.

| Led                                                                               | Statusbeschrijving                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | De led brandt gedurende zes seconden:<br>Het hoortoestel is ingeschakeld. Dit patroon wordt weergegeven wanneer u het hoortoestel uit de oplader haalt en inschakelt met de tuimelschakelaar. |
|  | De led knippert gedurende drie seconden:<br>Het hoortoestel wordt uitgeschakeld. Dit patroon wordt alleen weergegeven als u het hoortoestel uitschakelt met de tuimelschakelaar.              |

## Overschakelen naar standby-stand

Met de afstandsbediening of de smartphone app kunt u uw hoortoestellen op standby-stand zetten. Dit dempt de hoortoestellen. Wanneer u de stand-bystand verlaat, worden het **laatst gebruikte** volume en luisterprogramma ingesteld.

Opmerking:

- In stand-bystand worden de hoortoestellen **niet** volledig uitgeschakeld. Ze verbruiken een kleine hoeveelheid stroom.

Daarom bevelen we aan om de standby-stand alleen te gebruiken voor een korte duur.

- Als u de stand-bystand wilt verlaten, maar geen toegang hebt tot de afstandsbediening of de app: Zet uw hoortoestellen uit en opnieuw aan (met de tuimelschakelaar of door ze even in de lader te plaatsen tot minstens een groene LED gaat branden). In dit geval worden het **standaard** volume en luisterprogramma ingesteld.

## De hoortoestellen in- en uitdoen

Uw hoortoestellen zijn afgesteld op uw linker- en rechteroor. Kleurmarkeringen geven de zijde aan:

- rode markering = rechter oor
- blauwe markering = linker oor

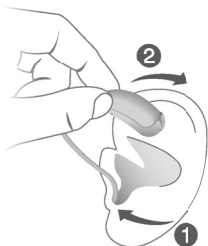


Een hoortoestel indoen:

- ▶ Houd het slangetje dicht bij het oorstukje vast.
- ▶ Duw het oorstukje voorzichtig in de gehoorgang ①.
- ▶ Draai het lichtjes tot het goed zit.

Open en sluit uw mond om te voorkomen dat zich lucht in de gehoorgang ophoopt.

- ▶ Til het hoortoestel op en schuif het over de bovenkant van uw oor ②.



### VOORZICHTIG

Risico op letsel!

- ▶ Draag het slangetje altijd met een oorstukje.
- ▶ Let erop dat het oorstukje volledig bevestigd is.





## VOORZICHTIG

Risico op letsel!

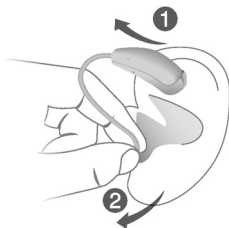
- Plaats het oorstukje voorzichtig en niet te diep in het oor.

**i**

- Het kan handig zijn om het **rechter** hoortoestel met de **rechter** hand en het **linker** hoortoestel met de **linker** hand in te doen.
- Als u problemen hebt met het inbrengen van het oorstukje, gebruikt u de andere hand om uw oorlel voorzichtig omlaag te trekken. Hierdoor gaat de gehoorgang open en kan het oorstukje gemakkelijker worden ingebracht.

Een hoortoestel uitdoen:

- Til het hoortoestel op en schuif het over de bovenkant van uw oor ①.
- Houd het slangetje dicht bij het oorstukje vast en trek het oorstukje voorzichtig naar buiten ②.





## **VOORZICHTIG**

Risico op letsel!

- In zeer zelden voorkomende gevallen kan het oorstukje in uw oor achterblijven wanneer u het hoortoestel uitneemt. Als dit gebeurt, laat het oorstukje dan verwijderen door een medisch specialist.

Reinig en droog uw hoortoestellen na gebruik. Meer informatie vindt u in het hoofdstuk “Onderhoud en verzorging”.

## **Het volume aanpassen**

Uw hoortoestellen passen automatisch het volume aan de luistersituatie aan.

- Als u er de voorkeur aan geeft het volume handmatig te regelen, drukt u op het bovenste deel van de tuimelschakelaar om het volume te verhogen of op het onderste deel om het volume te verlagen.

Zie het hoofdstuk “Bedieningsknoppen” om de tuimelschakelaar in te stellen.

Bij het wijzigen van het volume kan er optioneel een signaal worden afgegeven. Wanneer het maximale of het minimale volume bereikt is, hoort u mogelijk een optionele signaaltoon.

## **Het kiezen van een luisterprogramma**

Afhankelijk van de luistersituatie passen uw hoortoestellen het geluid automatisch aan.

Uw hoortoestellen hebben mogelijk ook een aantal luisterprogramma's waarmee u het geluid, indien nodig, kunt wijzigen. Een optionele signaaltoon geeft een programmawisseling aan.

- Druk kort op de tuimelschakelaar om van luisterprogramma te wisselen.

Zie het hoofdstuk “Bedieningsregelaars” om de tuimelschakelaar in te stellen. Zie het hoofdstuk “Luisterprogramma's” voor een lijst van uw luisterprogramma's.

Nadat u het hoorprogramma afsluit, wordt het volume opnieuw ingesteld op de standaardwaarde.

## **Bijkomende aanpassingen**

U kunt de bedieningsregelaars van het hoortoestel gebruiken om andere parameters te wijzigen, zoals het geluidsvolume van het optionele tinnitus-therapiesignaal.

Raadpleeg het hoofdstuk “Bedieningsregelaars” voor details over het instellen van uw bedieningsregelaars.

# Bijzondere luistersituaties

## Aan de telefoon

Wanneer u telefoneert, houdt u de telefoonluidspreker iets boven uw oor. Het hoortoestel en de telefoonluidspreker moeten zich op één lijn bevinden. Draai de luidspreker lichtjes, zodat het oor niet volledig bedekt is.



## Telefoonprogramma

Wellicht prefereert u een bepaald volume wanneer u de telefoon gebruikt. Vraag uw audicien om een telefoonprogramma te configureren.

- Schakel over naar het telefoonprogramma wanneer u telefoneert.

Als voor uw hoortoestellen een telefoonprogramma is geconfigureerd, staat dit vermeld in het hoofdstuk "Luisterprogramma's".

## **Audiostreaming met iPhone**

Uw hoortoestellen zijn **Made for iPhone**-toestellen. Dit houdt in dat u met uw hoortoestellen rechtstreeks telefoongesprekken kunt voeren en muziek kunt luisteren vanaf uw iPhone.

Neem contact op met uw audicien voor meer informatie over compatibele iOS-apparaten, koppeling, audiostreaming en andere handige functies.

## **Audiostreaming met een Android smartphone**

Als uw smartphone Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA) ondersteunt, kunt u met uw hoortoestellen rechtstreeks telefoongesprekken voeren en naar muziek luisteren vanaf uw smartphone.

Neem contact op met uw audicien voor meer informatie over compatibele Android apparaten, koppeling, audiostreaming en andere handige functies.

## **Bluetooth**

U kunt uw hoortoestellen aansluiten op compatibele Bluetooth®-apparaten als telefoons, tablets en computers. Hierdoor kunt u uw hoortoestellen gebruiken voor telefoongesprekken, het beluisteren van podcasts en muziek te luisteren en nog veel meer.

In vliegtuigen of soortgelijke situaties is het gebruik van Bluetooth-apparaten mogelijk niet toegestaan. In dat geval kunt u de Bluetooth-functionaliteit van uw hoortoestellen uitschakelen in de smartphone-app.

## Ringleidingen

Sommige telefoontoestellen en openbare ruimtes zoals theaters bieden het audiosignaal (muziek en spraak) aan via een ringleiding. Met dit systeem kunnen uw hoortoestellen het gewenste signaal rechtstreeks ontvangen – zonder storende omgevingsgeluiden.

Ringleidingen worden meestal aangegeven met speciale borden.



Wanneer u zich in een ruimte bevindt met een ringleiding:

- schakel over naar het ringleidingprogramma.

Of een ringleidingprogramma geconfigureerd is voor uw hoortoestellen, staat vermeld in het hoofdstuk “Luisterprogramma's”.

## Ringleidingprogramma en afstandsbediening



### AANWIJZING

Voor hoortoestellen met draadloze connectiviteit  
Wanneer het telecoil-programma actief is, zal de afstandsbediening misschien een pulserend geluid veroorzaken.

- Gebruik de afstandsbediening op een afstand van meer dan 10 cm.

# Onderhoud en verzorging

Ter voorkoming van schade is het belangrijk dat u uw hoortoestellen verzorgt en dat u een aantal basisregels volgt. Deze worden al snel onderdeel van uw dagelijkse routine.

## Hoortoestellen

### Reinigen

Uw hoortoestellen zijn voorzien van een beschermende coating. Als ze echter niet regelmatig worden gereinigd, kunnen de hoortoestellen beschadigd raken of kunnen deze persoonlijk letsel veroorzaken.

- ▶ Reinig uw hoortoestellen dagelijks met een zachte, droge doek.
- ▶ Gebruik nooit stromend water en dompel de toestellen nooit onder in water.
- ▶ Oefen nooit druk uit tijdens het reinigen.
- ▶ Gebruik geen alcoholoplossingen op de laadcontacten.
- ▶ Gebruik ter voorkoming van corrosie een zachte, droge doek om zweet of andere vloeistoffen van de laadcontacten en de hoortoestellen te vegen voordat u ze in de lader doet.



- Informeer bij uw audicien naar aanbevolen reinigingsmiddelen, speciale verzorgingssets en verdere informatie over hoe u uw hoortoestellen in een goede staat houdt.

## Drogen

Informeer bij uw audicien naar aanbevolen droogproducten en individuele instructies over wanneer u uw hoortoestellen moet drogen.

## Opslag

- Opslag voor korte tijd (tot enkele dagen): Schakel uw hoortoestellen uit met de tuimelschakelaar of plaats ze in de op het stroomnet aangesloten lader.

De lader moet aangesloten zijn op de voedingsbron. Als de lader niet op de voedingsbron is aangesloten en u de hoortoestellen in de lader plaatst, dan worden de hoortoestellen **niet** uitgeschakeld.

Let op: als u de hoortoestellen uitschakelt met een afstandsbediening of smartphone app, dan worden de hoortoestellen **niet** volledig uitgeschakeld. Ze bevinden zich in stand-bystand en verbruiken nog een beetje stroom.

- Opslag voor lange tijd (weken, maanden, ...): Laad eerst uw hoortoestellen volledig op. Schakel ze uit met de tuimelschakelaar voordat u ze opbergt. Wij raden aan om droogproducten te gebruiken bij het opbergen van de hoortoestellen.



Elke 6 maanden moet u de hoortoestellen opladen om een onherstelbare diepe ontlading van de batterij te voorkomen. Diep ontladen batterijen kunnen niet meer worden opgeladen en moeten worden vervangen. Wij raden aan om vaker dan om de 6 maanden op te laden.

Houd rekening met de opslagomstandigheden in het hoofdstuk “Gebruiks-, transport- en opslagomstandigheden”.

## **Oorstukjes en slangetjes**

Cerumen (oorsmeer) kan zich opstapelen op de oorstukjes. Hierdoor kan de kwaliteit van het geluid beïnvloed raken. Reinig het oorstukje dagelijks.

Laat het reinigen van de slangetjes en het tijdig vervangen van de oorstukjes en slangetjes over aan uw audicien.

### **Oorstukjes reinigen**

- Reinig het oorstukje na het verwijderen met een zachte, droge doek.

Dit voorkomt dat het cerumen droog en hard wordt.

- Het oorstukje nooit onder stromend water afspoelen of in water dompelen.



De optionele lader, Dry&Clean Charger, maakt gebruik van uv-licht voor het reinigen en droogt slangetjes en oorstukjes tijdens het opladen van de hoortoestellen.

Neem contact op met uw audicien voor advies over de beste oplossing voor u.

## **Professioneel onderhoud**

Uw audicien kan uw hoortoestellen grondig reinigen en onderhouden.

Op maat gemaakte oorstukjes moeten door uw audicien worden vervangen.

Vraag uw audicien naar uw individuele onderhoudstermijnen en ondersteuning.

# Belangrijke veiligheidsinformatie

Dit hoofdstuk bevat belangrijke veiligheidsinformatie over de accu. Meer veiligheidsinformatie vindt u in de veiligheidshandleiding die bij de hoortoestellen wordt meegeleverd.



## **WAARSCHUWING**

In uw hoortoestel is permanent een oplaadbare lithium-ionbatterij ingebouwd. Door onjuist gebruik van het hoortoestel kan de oplaadbare batterij barsten.

Risico van letsel, brand of explosie!

- Volg de veiligheidsinstructies voor oplaadbare lithium-ionbatterijen in dit hoofdstuk.



## **WAARSCHUWING**

Risico van elektrische schok!

- Sluit de oplader alleen aan met een USB-stroomkabel die voldoet aan IEC 62368-1.



## **WAARSCHUWING**

- ▶ Neem de gebruiksomstandigheden in acht.
- ▶ Let er in het bijzonder op dat u uw toestel beschermt tegen extreme hitte (bijv. vuur, magnetron, inductiefornuis of andere hoge inductievelden) en zonlicht.
- ▶ Laad uw hoortoestellen alleen op met een goedgekeurde lader. Vraag uw audicien om hulp.
- ▶ Het toestel niet demonteren.
- ▶ Het toestel niet gebruiken in explosieve omgevingen.
- ▶ Gebruik geen toestellen die vervormd of duidelijk beschadigd zijn.
- ▶ Het toestel niet gebruiken als de prestaties na het opladen sterk verminderen. Breng het toestel terug naar uw audicien.
- ▶ Gooi het toestel niet weg door middel van vuur of water.



## **WAARSCHUWING**

Vervanging en herstel mag alleen door een specialist gebeuren. Daarom:

- ▶ De oplaadbare lithium-ion-batterij niet zelf herstellen of vervangen.
- ▶ In het onwaarschijnlijke geval dat een oplaadbare lithium-ion-batterij barst of explodeert, alle brandbare materialen buiten bereik houden.

Breng in alle bovenstaande gevallen uw toestel terug naar de audicien.

# Meer informatie

## Veiligheidsinformatie

Meer informatie over de veiligheid vindt u in de veiligheidshandleiding die met het toestel wordt geleverd.

## Accessoires

U kunt uw hoortoestellen op afstand bedienen met behulp van een smartphone-app (in veel landen beschikbaar).

Met deze app kunt u uw hoortoestellen vanaf uw smartphone aanpassen en zelfs uw gehoorbeleving aan uw persoonlijke voorkeur aanpassen.

Raadpleeg uw audicien voor meer informatie.

## Gebruiks-, transport- en opslagomstandigheden

De hoortoestellen werken in de volgende omgevingsomstandigheden (geldt ook als de toestellen niet worden gebruikt):

| <b>Gebruiksomstandigheden</b> | <b>Ontladen</b>                | <b>Opladen</b>                 |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Temperatuur                   | 0 tot 50 °C<br>(32 tot 122 °F) | 10 tot 35 °C<br>(50 tot 95 °F) |
| Relatieve luchtvochtigheid    | 5 tot 93 %                     | 20 tot 75 %                    |
| Atmosferische druk            | 700 tot<br>1060 hPa            | 700 tot<br>1060 hPa            |

Neem tijdens langdurige periodes van transport en opslag de volgende voorwaarden in acht:

|                                                    | <b>Opslag</b>                   | <b>Transport</b>                 |
|----------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Temperatuur<br>(aanbevolen)                        | 10 tot 25 °C<br>(50 tot 77 °F)  | -20 tot 60 °C<br>(-4 tot 140 °F) |
| Temperatuur<br>(maximaal bereik)                   | 10 tot 40 °C<br>(50 tot 104 °F) | -20 tot 60 °C<br>(-4 tot 140 °F) |
| Relatieve<br>luchtvochtigheid<br>(aanbevolen)      | 20 tot 80 %                     | 5 tot 90%                        |
| Relatieve<br>luchtvochtigheid<br>(maximaal bereik) | 10 tot 80%                      | 5 tot 90%                        |
| Atmosferische druk                                 | 700 tot 1060 hPa                | 700 tot 1060 hPa                 |

Let op: u moet de hoortoestellen minstens elke 6 maanden opladen. We raden aan om de hoortoestellen elke 3 maanden op te laden. Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Onderhoud en verzorging".

Voor andere onderdelen, zoals de lader, kunnen andere voorwaarden van toepassing zijn.



#### **WAARSCHUWING**

Risico van letsel, brand of explosie tijdens verzending.

- Verzend lithium-batterijen en hoortoestellen volgens de plaatselijke voorschriften.



### **AANWIJZING**

Om mogelijke verslechtering van de radioprestaties te voorkomen, moet uw apparaat ten minste 25 cm (10 inch) verwijderd zijn van andere radiocommunicatieapparatuur.

### **Verwijderingsinformatie**

- ▶ Vermijd milieuvervuiling, gooi geen powercells of hoortoestellen bij het huishoudelijk afval.
- ▶ Recycle powercells of hoortoestellen of verwerk ze volgens de lokale voorschriften.



## In dit document gebruikte symbolen



Duidt op een situatie die tot ernstige, middelzware of lichte letsels kan leiden.



Maakt u attent op mogelijke materiële schade.



Advies en tips over hoe u beter kunt omgaan met uw toestel.



CE-conformiteitslabel, bevestigt de conformiteit met bepaalde Europese Richtlijnen, zie het hoofdstuk “Conformiteitsinformatie”.



Geeft de wettelijke fabrikant van het apparaat aan.



Het catalogusnummer (artikel) van het product.



Symbool van fabricagedatum



Symbool van serienummer

---

Made for

iPhone | iPad

Gebruik van de Made for Apple-badge betekent dat een accessoire speciaal is ontworpen om te worden aangesloten op de Apple-producten die in de badge zijn geïdentificeerd en door de ontwikkelaar is gecertificeerd om te voldoen aan de prestatiestandaarden van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het functioneren van dit apparaat, of in hoeverre dit voldoet aan de veiligheidsstandaarden en regelgeving.

## **Problemen oplossen**

### **Problemen en mogelijke oplossingen**

---

Het geluid is zwak.

---

- Verhoog het volume.
  - Laad het hoortoestel op.
  - Reinig of verwissel het oorstukje.
- 

Het hoortoestel maakt een fluitend geluid.

---

- Plaats het oorstukje opnieuw tot het stevig zit.
  - Verlaag het volume.
  - Reinig of verwissel het oorstukje.
- 

Het geluid klinkt vervormd.

---

- Verlaag het volume.
  - Laad het hoortoestel op.
  - Reinig of verwissel het oorstukje.
- 

Het hoortoestel zendt signaaltone uit

---

- Laad het hoortoestel op.
- 

Het hoortoestel werkt niet.

---

- Schakel het hoortoestel in.
  - Laad het hoortoestel op. Let ook op de status-ledlampjes op de oplader.
- 

Neem contact op met uw audicien als u verdere problemen ondervindt.

## **Specifieke nationale informatie**

### **VS en Canada**

Informatie over certificering voor hoortoestellen met draadloze functie:

Motion C&G SP IX

- HVIN: RFM021
- Bevat FCC ID: 2AXDT-RFM021
- Bevat IC: 26428-RFM021







## **Service en garantie**

### **Serienummers**

Links:

Rechts:

### **Servicedatums**

1:

4:

2:

5:

3:

6:

### **Garantie**

Datum aankoop:

Garantieperiode in maanden:

### **Uw audicien**

 **Wettelijke fabrikant**

WSAUD A/S

Nymøllevej 6

3540 Lyngø

Denemarken

Document No. 05980-99T01-5400 NL

Order/Item No. 210 502 77

Master Rev01, 05.2025

[www.wsaud.com](http://www.wsaud.com)

© 07.2025, WSAUD A/S. All rights reserved

  
0123

**[www.signia.net](http://www.signia.net)**